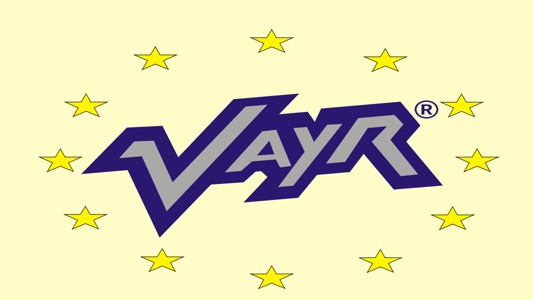
Vayr di Carlino F.
Thermopresse
Le dessin du transfer
Le papier du transfer
T-shirt
Le sac
La cravate
Le coussin
Le Puzzle
Etc.






Revendeur



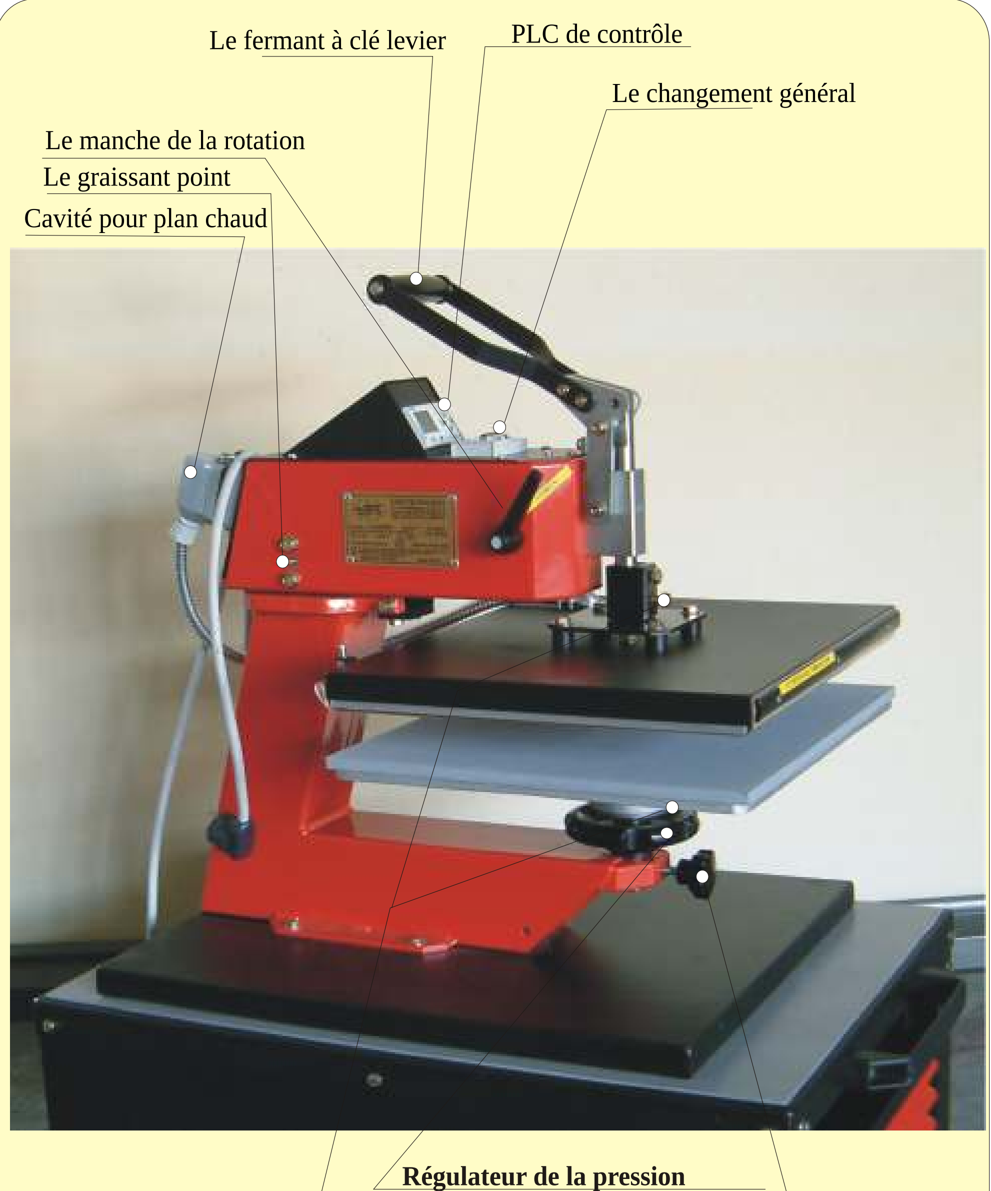
Le manuel d’instruction

Thermopresse mod.

COMBY ELC 3

PLC VERSION NUMÉRIQUE

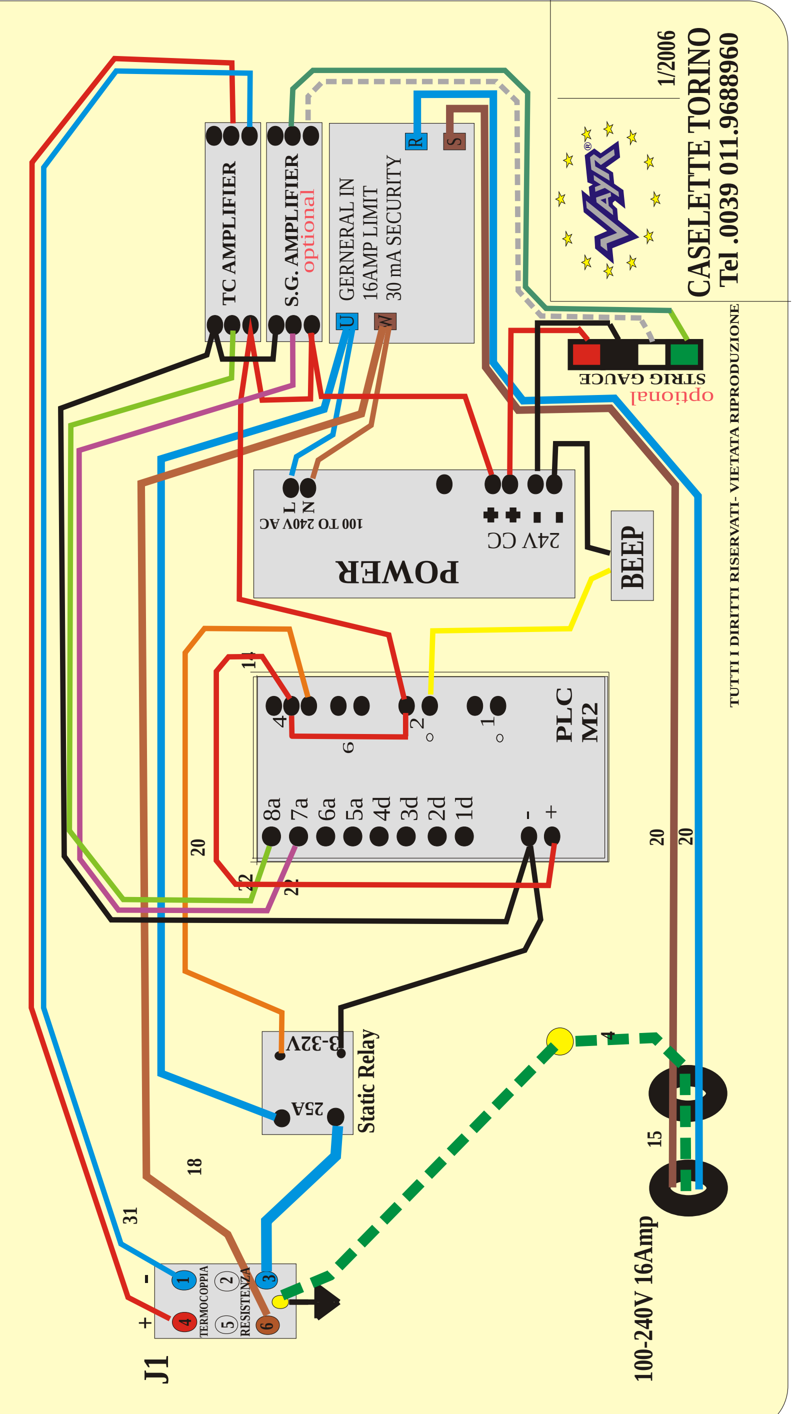
Vayr di Carlino F.
Via Circonvallazione Sud, 106
89048 Siderno (RC) ITALY
Tel/fax 0039 0964 380553
http://www.vayrtec.com



Model Comby ELC 3

L'INDEX

Le dessin descriptif..la page 2
Les avertissements...la page 3
L'identification...la page 4
Les garanties...la page 4
La limitation...la page 4
Emballer..la page 4
Déclaration de Conformité...la page 5
Le rapport...la page 6
Le règlement..la page 7
L'entretien...la page 7
L'horloge..la page 8
Règlement de la pression...la page 8
Changement de la pression...la page 9
Instruction de l'ecran...la page 10-11-12-13
Possibles problèmes et remèdes...la page 14
Comment faire une photocopie pour Maillot..........................la page 15
Comme tranférer une photocopie sur un Maillot....................la page 16
La spécification technique...la page 17
Le tablier...la page 18
Le dessous de tablier...la page 19
Le diagramme du diagramme...la page 20
L'index...la page 21



LES AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX

C'est une machine professionnelle, avant de l'utiliser, on doit lire les avertissements avec soin et suivez le règlement de la sécurité.

Le fabricant n'est pas responsable pour mal ou inapte usage.

LA PRUDENCE!!!
ÉLOIGNEZ LES ENFANTS ET LES GENS NON AUTORISÉS!

FAITES ATTENTION AU PLAN CHAUD!
HAUTE TEMPÉRATURE, VOUS POURRIEZ VOUS BRÛLER!

N'appuyez pas avec le plan chaud en dehors de la quadrature de la machine (quand le bras superieur est à contact avec le vis du registre: fin de la course)..

Ne tirez pas le téflon quand le plan est froid, dans chaud le support s’expandes et le tirer dans fraîcheur il ainsi pourrait déchirer. Tirer seulement quand il est chaud (200 C°).

N'enlevez pas le bouchon de la presse ou du plan chaud quand la machine marche.
GARDEZ LA PRESSE DANS UNE PLACE SANS COURANT D'AIR!

L'IDENTIFICATION
Chaque machine est registrée avec un nombre de l'identification, imprimé sur une étiquette appliquée sur le support du levier de la fermeture.
Ce nombre doit être indiqué chaque fois vous avez besoin d'information, accessoires ou pièces de rechange.

LES GARANTIES
Nos produits sont faits avec très soin et nous utilisons en premier lieu les matières de qualité. Chaque machine est soumise à beaucoup d'épreuves:
sur les parties seules, assemblées et aussi une dernière épreuve.
Si, malgré ca, il y aura tout problème ou défaut industriel (ou mécanique ou parties électriques) vous sera couvert par 2-ans GARANTIE FRANCO USINE.

LES LIMITATIONS
Cette garantie joue rien de plus que l'opération correcte de la machine, mais pas tout dégât qu'il pourrait causer.

EMBALLAGE
L'emballage contient: -la machine complète prêt d' utiliser
- clefs du service de 6 mm à 13 mm
- un sac qui contient les vis de l'attache
- manuel d'instructions
- papier de la garantie
- Déclaration de Conformité

Thermopresse Comby ELC 3
Part inférieur du tablier

Câble d'alimentation

Le bouchon

Relais statique

BEEP

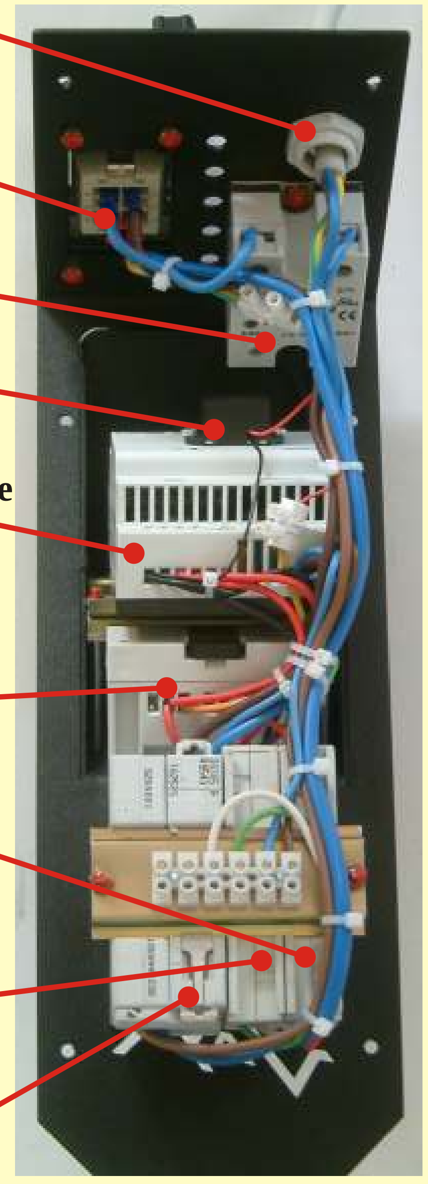
Trasformateur de puissance

Microcôntroleur

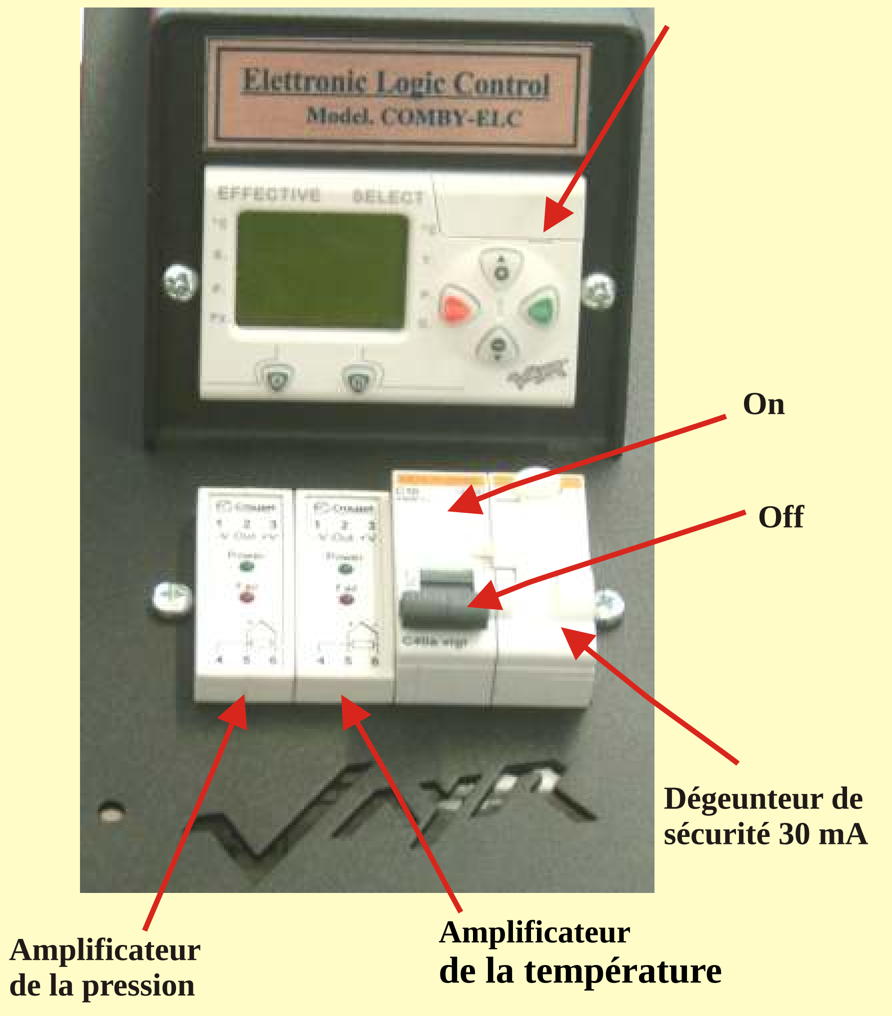
Amplificateur de la température

Amplificateur de la pression

Le contrôle de la puissance



Thermopresse Comby ELC 3
Le TABLIER



DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

Vayr di Carlino F.
Via Circonvallazione Sud, 106 89048 Siderno (RC) ITALY

Déclare sur son propre responsabilite que la machine
MODEL COMBY ELC 3   REGISTRE N.
A été testé régulièrement et a rencontré les requises demandé par la Directive Européen sur la sécurité des machines.

En cas de modifications se effectuées sur la machine sans notre autorisation préventive, cette déclaration perd la validité.

DIRECTIVES DE RÉFÉRENCE:
LA DIRECTIVE MACHINES 89/392/CEE a été intégrée et modifiée par les 91/368/CEE, par les 93/44/CEE et par les 98/37/CEE.
DIRECTIVE 73/23/CEE DE BASSE TENSION révisée par 93/68/CEE.
ELECTROMAGNETICAL COMPATIBILITÉ 89/336/CEE et ses amendements suivants.

LES NORMES APPLIQUÉES:
EN 292/1; EN 292/2; EN60204-1.

Caselette, 10/07/2006

Vayr S.r.l.   Signed: Vayr Renato

(Administrateur)

COMMENT CONNECTER LA PRESSE À LA CAVITÉ

1. Vérifiez que votre cavité peut supporter la puissance des Comby, au moins 2000 Watt, équivalent à 230 volt ou 10,5 Ampère approximativement.
2. Assurez-vous le bon fonctionnement de votre creux de terre, c'est recommandé un chèque d'un électricien autorisé.
3. Insérez le bouchon de la presse dans votre cavité.
4. Si le bouchon ne correspond pas, vous pouvez replacez-le avec un convenable et prend le soin à l'usagé faites fonctionner, et au-dessus de tout au bon fonctionnement de votre creux de terre.
5. FAITES l'ATTENTION AUX RALLONGES UTILISEZ! Les rallonges doivent supporter au moins 2000 W qui doit avoir une section minimum de 2,5 carré du mm.

TRAITS TECHIQUES DE LA PRESSE COMBY ELC 3

- Presse de la chaleur manuelle pour transfert thermo-adhésif sur les tissues
- Provision du pouvoir approximativement 230V - 2000W - 10A.
- La température qui travaille minimum: 250°C.
- Le résultat de la pression a exercé sur le levier:
  Le 10 kg = approximativement 450 Kg.
  Le 25 kg = approximativement 800 Kg.
  Le 30 kg = approximativement 900 Kg.
- La limite maximale ne pas dépasser sur le levier = 35 Kg.
- Épaisseur des objets sur la table de travail de 0 à au sujet de 10 mm, jusqu'à approximativement 80 mm dans version spéciale.
- Précision de la constance du thermoregulator après la stabilisation 30 minutes = + / - 2%.
- Précision totale: température 4% du thermoregulator l'indication; horloge + / - 1 seconde.
- Le temps chauffant a exigé: approximativement 20 minutes.
- Table de travail dimensions normales: 38 x 45 centimètre.
- Machine dimensions externes: 70 x 50 x 60 centimètre.
- Emballage des dimensions: 60 x 60 x 88 centimètre.
- Dimensions du rayon du bras tournantes: 60 centimètre.
- Poids total de la machine avec table normale: 50 Kg vers.

COMMENT TRANSFÉRER UNE PHOTOCOPIE SUR UN MAILLOT

Quand vous avez exécuté les points antérieurs, vous vérifiez
les définitions suivantes:

- la presse a atteint la température qui est préfixée selon que transfert doit être appuyé sur (voyez l'exposition l'instruction)
- l'horloge est mise pour le bon temps (ex. 15 sec.);
-le bras de la presse a le plan chaud ouvert.

Maintenant continuer comme suit:
1. Étendez un Maillot sur le table du travail.
2. Presser le bras plan chauffant sur la table qui travaille.
3. Appuyez sur le manche profondément approximativement 2 sec. (seulement niveler le Le Maillot et enlève toute humidité de sa texture), parution il et déplace la table chauffante.
4. Mettez le drap photocopié sur le T-shirt(in la place et sage désiré).
5. Mettez encore le bras de la table chauffant.
6. Appuyez sur le manche profondément et attendez le SIGNAL SONORE (ex. après 15 sec.).
7. Ouvrez la machine, attention du salaire ne pas déplacer le Maillot, enlevez le dos papier protecteur de transfert et le tire du fond au sommet qui évite toutes larmes.
8. Vérifiez la place du Maillot sur le plan, réarrangez le Le Maillot, si nécessaire.
10. Prendre un drap de papier de la silicone et appuie sur encore approximativement 5 sec.

L'opération est complétée

LE RÈGLEMENT
1. Quadrature horizontal: vis ou dévisse le vis latéral de l'arrêt.
2. Jeu du crochet de la force: 4 vis latéraux dans ression pleine, sans tablier et travailler sur le bloc intérieur. C'est recommandé qu'un technicien emporte cette opération.
3. Le vis de la micro-horloge: avec le levier fermé, il doit y avoir un jeu de la course résiduelle du bouton d'approximativement 0.5mm.

LA PRUDENCE:
LE VIS NE DOIT JAMAIS ATTEINDRE LA FIN,
AUTREMENT IL RISQUE CASSER LE BOUTON!!!

L'ENTRETIEN
1. Après le premier mois d'usage, et alors chaques 1000 courses, lubrifiez avec un pistolet de l'huile la gauche huilant point latéral.
2. Lubrifiez le vis et le petit volant du règlement.
3. Huilez, avec l'huile de la machine à coudre, les épingles de la fermeture levier et l'en bas-tringle chromée dans le différent les points du frottement.

L'HORLOGE FONCTIONNER

Le bouton de l'horloge-début est appuyé sur automatiquement, par le le vis du règlement, quand vous appuyez sur la presse du manche profondément, les débuts le compte du temps.
Pendant le temps compte qui travaille la machine émet un dossier ÉMETTEZ UN SIGNAL SONORE chaque seconde, à la fin du processus il émet un SIGNAL SONORE continu.

Au cas où le SIGNAL SONORE bref peut être exclu en appuyer sur 3 chronométrez la clef A et sélectionner l'OK, cette fonction, soyez réinitialisés à chaque début de la machine automatiquement. Voyez des directives de l'exposition.

COMMENT AJUSTER LA HAUTEUR pour DONNER CONTRAIGNEZ À L'EMPREINTE

Mettez les objets sur la table, mettez l'avion chauffant à travailler la place et baisse le manche sans appuyer sur, ajustez l'handwheel afin que les leviers latéraux sont à un presque la place verticale.
La bonne place est quand le levier est perpendiculaire au plan.
Essayez d'appuyer sur profondément le manipulez à l'aide d'un levier, les strenght soyez approximativement 10-15 Kg.
Ne dépassez pas la charge appliqué au levier, il, n'améliorez pas le résultez, au contraire, à hautes limites le structure de la machine pourrait être endommage.

COMMENT FAIRE UNE PHOTOCOPIE POUR MAILLOT

1. Mettez la machine photocopiant à MIROIR (specular).
2. Calculez la proportion du grossissement comme d'habitude.
3. Insérez un drap de papier du Transfert, avec l'écriture du genre de papier sur le côté opposé de l'empreinte, photocopiez comme d'habitude.

POUR TOUT MAILLOT COLORÉ
ENLEVEZ SI EN
UNE PORTION DE COULEUR CORRESPONDANTE.

LES CONSEILS
Chaque genre de papier doit être gardé dans place sèche, parce que l'humidité se l'abîme.

Pour les meilleurs résultats, chauffez les draps sur le plan chauffant supérieur de la presse (mais faites pas proche la presse!)..

PROBLÈMES POSSIBLES ET REMÈDES

SI LA PRESSE NE CHAUFFE PAS...
1. La presse n'est pas connectée (l'exposition a éteint)
2. La boîte du mis en sécurité a éteint.
3. Thermoregulator est mis à place trop basse (vérifiez)
4. Le bouchon du plan chauffant n'est pas connecté (vérifiez)
5. Thermocouple a interrompu
Si le plan ne chauffe pas, vérifiez la continuité de la résistance chauffante.
- Enlevez le bouchon et vérifiez, au moyen d'un Ohmmeter, entre les deux épingles, vendez-en 3-6 sur le bouchon du câble de la provision: la lecture devez être 6-10 ohms; entre 1 et 4 (thermocouple) devrait être 2-3 les ohms; si ils sont corrects, vérifiez le thermoregulator, le relais statique, et le câblage harnache à l'intérieur du tablier.
En cas d'un court-circuit ou absence de résistance:
- entre 3-6 les éléments chauffants replacent, entre 1-4 changement le thermocouple.
Nous vous suggérons pour renvoyer le tablier à l'and/or de la table chauffant à l'usine pour réparer (il sera réparé dans le temps très court et avec 6 garantie du mois).

SI LA TEMPÉRATURE N'EST PAS CORRECTE...
1. Vérifiez le thermocouple.
2. Vérifiez le connectant bouchon au plan chauffant (oxydation possible)
3. Vérifiez l'amplificateur.
4. Vérifiez les rapports.

SI LA CLOCHE ÉLECTRIQUE N'OPÈRE PAS...
1. Vérifiez le règlement de l'horloge.
2. Vérifiez le DÉBUT du bouton avec la machine fermée.
Après avoir branché la machine, assurez-vous que quand appuyer sur par donnez le bouton allume (voyez des directives de l'exposition).
Si la cloche électrique sonne seulement fermé le levier, la machine n'est pas dans température (attendez, temps moyen: 15-20 min.).
Si est fini le lot sélectionné, on doit réinitialiser pour commencer encore (voyez des directives de l'exposition).

COMMENT CHANGER LE PLAN CHAUFFANT

1. Éteignez la machine et au cas laissez-le refroidir.

2. Enlevez le bouchon postérieur.

3. Avec le levier légèrement mis sur le plan inférieur, dévissez le verrou 3 ou 4 tours.

4. Élevez le levier.

5. L'e plan supérieur devrait rester sur le plan inférieur, au cas où balancement de l'ensemble légèrement pour le laisser tomber sur le plan inférieur.

6. Défaites le plan inférieur.

7. Faites tourner le bras de la presse pour enlever le groupe de tables.

Pour l'assembler, continuez dans l'ordre inverse.

VAYR DI CARLINO F.
Via Circonvallazione Sud, 106 89048 Siderno (RC)ITALY
Tel/fax 0039 0964 380553
http:// www.vayrtec.com

ÉCRAN D'INSTRUCTIONS Thermopresse mod. Comby ELC 3

<u>Écran au début</u>
- Modèle de la machine
- Numéro de la machine
- Adresse de référence.

Le massage est
visualisé pour 3 secondes.



<u>Écran du fonctionnement normale</u>
- C (effective) = température effective
- C (choisi) = température sélectionné
- S = temps de travaille
- T = temps séléctionné
- P (effective) = pression effective-facultatif
- P (choisi) = pression sélectionné -facultatif
- Pz = la quantité exécutée
- Q = la quantité à exécuter



<u>Écran après avoir appuyé sur la clef "A" 1 fois</u>
Page pour changer la température
- Presser sur le signe plus ou moins jusqu'à la température désirée (entre 0 et 250C°)
- La machine sonne à la clôture si la température est plus haute ou inférieure de 15C° que la température établie.

La machine enregistre une erreur.

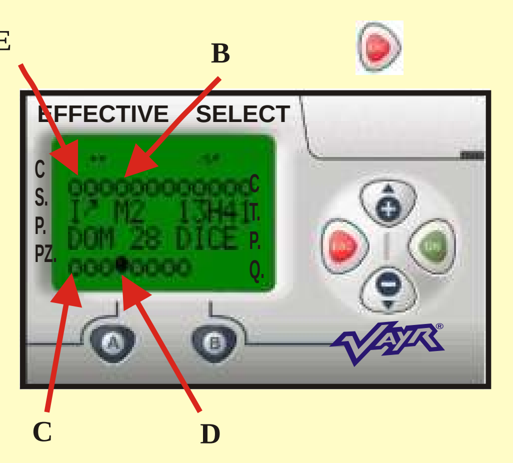


Appuyer sur encore la clef "A" vous revenez à l'écran normale de travaille, vous avez la même chose dans chaque fois en pressante la clef "B", autrement c'est suffisant attendre 10 seconds.

<u>Écran après avoir appuyé sur la clef "ESC"</u>
1 - ligne des admissions de l'ordinateur
E = admission du début
L'admission A=Pressure facultatif (pas disp)
B = admission de la température (pas disp)

2 - ligne des MINUTES et de l'HEURE réelle
3 - ligne de la DATE réelle

4 - ligne de la sortie:
C = dehors pour relais du chauffage statique
D = dehors pour SIGNAL SONORE



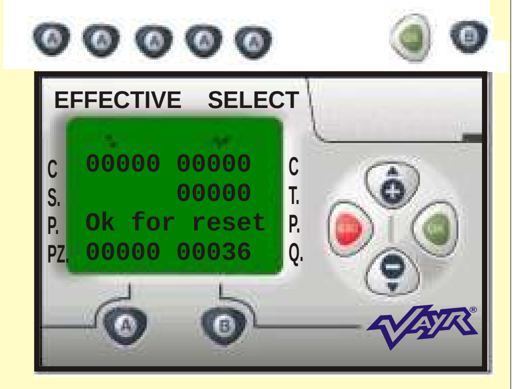
Écran après pour avoir
appuyé sur la clef “A” 4 fois

Page pour changer la quantité du lot.
- Presse sur le signe plus ou moins jusqu'à la quantité désirée (entre 0 et 32000).
- La machine sonne à l'inclosure avec un son bruyant et continu si on est parvenu la quantité sélectionnée.
- Pour réinitialiser la quantité, appuyez sur la clef A et alors l'ok clé



Écran après pour avoir
appuyé sur la clef “A” 4 fois

La page sommaire.
C (effective) = totalisateur des morceaux faites x 10000
C (choisi) = totalisateur unité des morceaux
T = heures du totalisateur des changé sur machine
Pz = quantité de morceaux fait
Q = le temps a utilisé en minutes x Q
Vous avez réinitialisé le terrain et son temps appuyer sur la clef “OK.”



Ecran après pour avoir appuyé sur les 6 fois la clef “A”

La page estivale totale du l'erreur a fait dans portion.
Q = erreurs de la température totales
Pz = temps total et erreurs de la pression
Avec un nouveau terrain la machine a réinitialisé les erreurs.



Ecran après avoir
appuyé sur 2 fois la clef “A”

Paginez pour changer le temps.
- Presse sur le signe plus clé ou moins jusqu'à le temps sélectionné (entre 0 et 32000 secondes).
- La machine sonne à la fin de le calcul.
- Après 3 secondes, si vous n'ouvrez pas la machine il enregistre une erreur.



Ecran après avoir
appuyé sur 3 fois la clef “A”

Appuyez sur la clef “OK” pour pas SIGNAL SONORE.
Ce choix est réinitialisé automatiquement à chaque début de la machine.

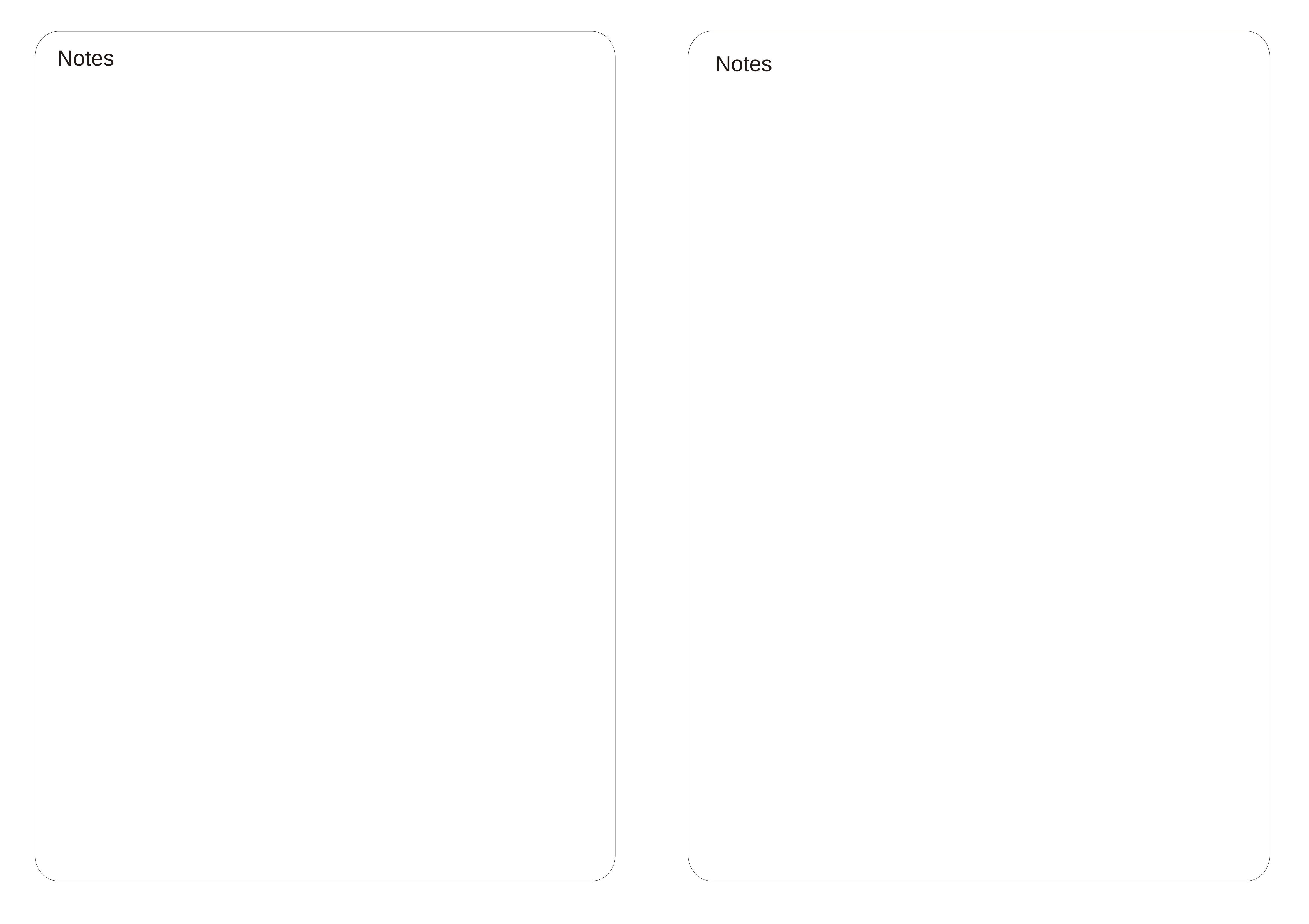


OPTIONAL

Ecran après pour avoir
appuyé sur 3 fois la clef “A”

La pression de la page.
- La pression est choisie
Le 900 kg.
L'amplificateur de la pression est un facultatif, alors cette page est visualisé pour la version seulement Comby ELC 3 dans qui est présent.
Appuyez sur l'interruption 'Ok'to clée les 'sains émettent un signal sonore ' pendant seulement le compte à rebours.




Notes
Notes